

Beschluß des Verwaltungsrats vom 9. Dezember 2004 zur Änderung der Gebührenordnung*

DER VERWALTUNGSRAT DER EUROPÄISCHEN PATENTORGANISATION,

gestützt auf das Europäische Patentübereinkommen, insbesondere auf Artikel 33 Absatz 2 Buchstabe d,

auf Vorschlag des Präsidenten des Europäischen Patentamts,

nach Stellungnahme des Ausschusses "Patentrecht" und des Haushalts- und Finanzausschusses,

BESCHLIESST:

Artikel 1

Artikel 2 Nummern 12 und 13 der Gebührenordnung erhält folgende Fassung:

"12. Weiterbehandlungsgebühr (Artikel 121 Absatz 2)	200 EUR
13. Wiedereinsetzungsgebühr (Artikel 122 Absatz 3)	350 EUR"

Artikel 2

(1) Dieser Beschluß tritt am 1. April 2005 in Kraft. Die neuen Beträge der Weiterbehandlungsgebühr und der Wiedereinsetzungsgebühr sind für Zahlungen verbindlich, die ab 1. April 2005 geleistet werden.

(2) Wird die Weiterbehandlungsgebühr oder die Wiedereinsetzungsgebühr innerhalb von sechs Monaten nach dem 1. April 2005 fristgerecht entrichtet, jedoch nur in der vor dem 1. April 2005 maßgebenden Höhe, so gilt diese Gebühr als wirksam entrichtet, wenn die Differenz innerhalb von zwei Monaten nach einer entsprechenden Aufforderung durch das Europäische Patentamt beglichen wird.

Geschehen zu München am 9. Dezember 2004

Für den Verwaltungsrat
Der Präsident

Roland GROSSENBACHER

Decision of the Administrative Council of 9 December 2004 amending the Rules relating to Fees*

THE ADMINISTRATIVE COUNCIL OF THE EUROPEAN PATENT ORGANISATION,

Having regard to the European Patent Convention, and in particular Article 33(2)(d) thereof,

On a proposal from the President of the European Patent Office,

Having regard to the opinion of the Committee on Patent Law and the Budget and Finance Committee,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

Article 2, items 12 and 13, of the Rules relating to Fees shall be amended as follows:

"12. Fee for further processing (Article 121, paragraph 2)	EUR 200
13. Fee for re-establishment of rights (Article 122, paragraph 3)	EUR 350"

Article 2

(1) This decision shall enter into force on 1 April 2005. The new amounts of the fees for further processing and re-establishment of rights shall be binding on payments made on or after 1 April 2005.

(2) If within six months of 1 April 2005 the fee for further processing or the fee for re-establishment of rights is paid in due time but only the amount due before 1 April 2005, that fee shall be deemed to have been validly paid if the deficit is made good within two months of an invitation to that effect from the European Patent Office.

Done at Munich, 9 December 2004

For the Administrative Council
The Chairman

Roland GROSSENBACHER

Décision du Conseil d'administration du 9 décembre 2004 modifiant le règlement relatif aux taxes*

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION DE L'ORGANISATION EUROPEENNE DES BREVETS,

vu la Convention sur le brevet européen, et notamment son article 33, paragraphe 2, lettre d,

sur proposition du Président de l'Office européen des brevets,

vu l'avis du comité "Droit des brevets" et de la Commission du budget et des finances,

DECIDE :

Article premier

L'article 2, points 12 et 13 du règlement relatif aux taxes est remplacé par le texte suivant :

"12. Taxe de poursuite de la procédure (article 121, paragraphe 2)	200 EUR
13. Taxe de restitutio in integrum (article 122, paragraphe 3)	350 EUR"

Article 2

(1) La présente décision entre en vigueur le 1^{er} avril 2005. Les nouveaux montants de la taxe de poursuite de la procédure et de la taxe de restitutio in integrum sont applicables aux paiements effectués à compter du 1^{er} avril 2005.

(2) Si, dans un délai de six mois à compter du 1^{er} avril 2005, la taxe de poursuite de la procédure ou la taxe de restitutio in integrum est acquittée dans les délais, mais seulement à concurrence du montant applicable avant le 1^{er} avril 2005, cette taxe est réputée valablement acquittée si le montant restant dû est versé dans les deux mois qui suivent une invitation à cet effet de l'Office européen des brevets.

Fait à Munich, le 9 décembre 2004

Par le Conseil d'administration
Le Président

Roland GROSSENBACHER

* Nähere Einzelheiten zu diesem Beschluß werden demnächst auf der Webseite des EPA und in späteren Ausgaben des Amtsblatts veröffentlicht.

* More information relating to this decision will be published shortly on the EPO's website and in later issues of the Official Journal.

* Le site internet de l'OEB et les prochaines éditions du Journal officiel fourniront bientôt de plus amples détails sur cette décision.